

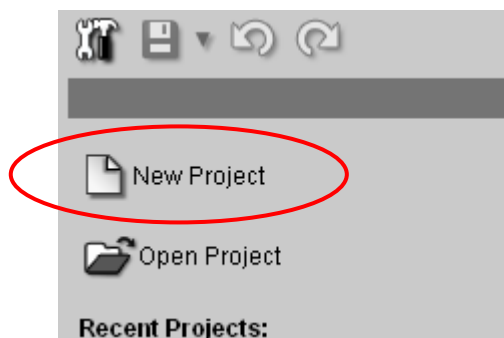
Este manual no pretende ser ni la única ni la mejor solución para realizar lo que en él se explica. Solo es el reflejo de una experiencia con el objetivo de ayudar a los que empiezan.



COMO USAR ULEAD DVD WORCKSHOP 2

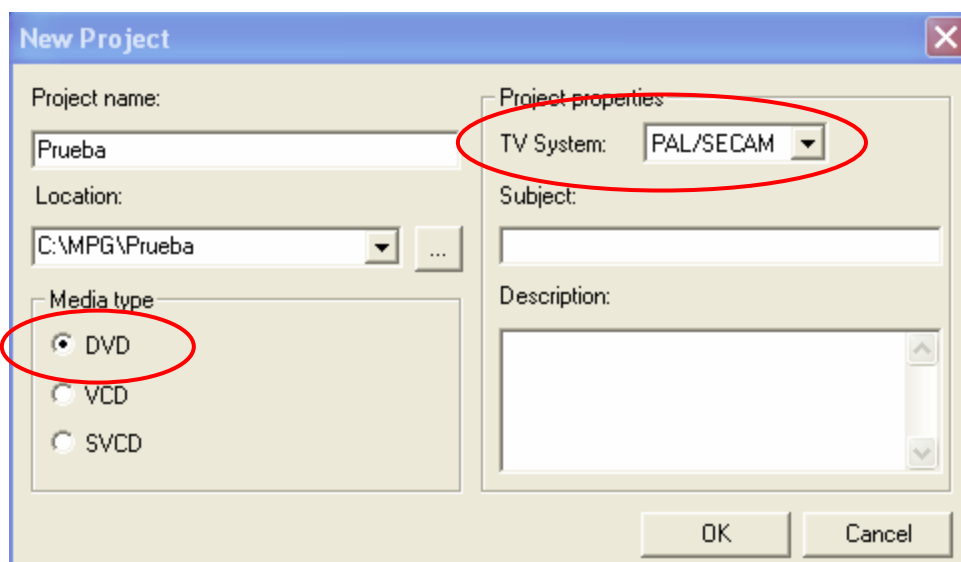
Como se ha dicho esta aplicación es, a mi modo de ver, una de la mejores para realizar autorías de DVD.

Al abrir la aplicación hay que iniciar un nuevo proyecto, o bien cargar un proyecto salvado con anterioridad



En la ventana que se abre a continuación hay que dar un nombre al proyecto, elegir donde se guardará, marcar DVD si se quiere hacer un DVD o VCD o SVCD. Aquí se explica como hacer un DVD.

La primera vez que se usa hay que tener cuidado de elegir a la derecha PAL/SECAM o NTSC (que es la que viene por defecto). Esta opción ya se guarda por defecto para las siguiente ocasiones. También seleccionar DVD.

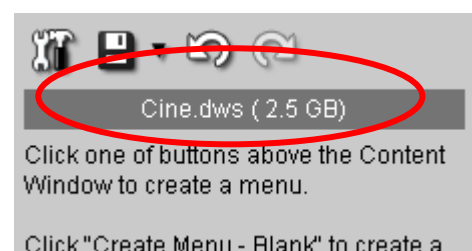


En la pantalla siguiente nos aparece seleccionada la ficha **EDIT** y lo primero que debemos hacer es cargar las películas que queremos incluir, es decir los archivos MPG que previamente habremos creado con el TMPGENC. Normalmente nos cabrán dos películas en un DVD.

Para hacer esto debemos usar el primer botón de los tres que hay abajo (Add Video). El segundo botón es para importar desde cámara y el tercero es para cargar fotos y hacer un pase de fotos que también lo hace muy bien.



En la parte superior izquierda nos va indicando el tamaño requerido para la grabación. El límite es 4,4 Gb, si bien conviene no apurar mucho.

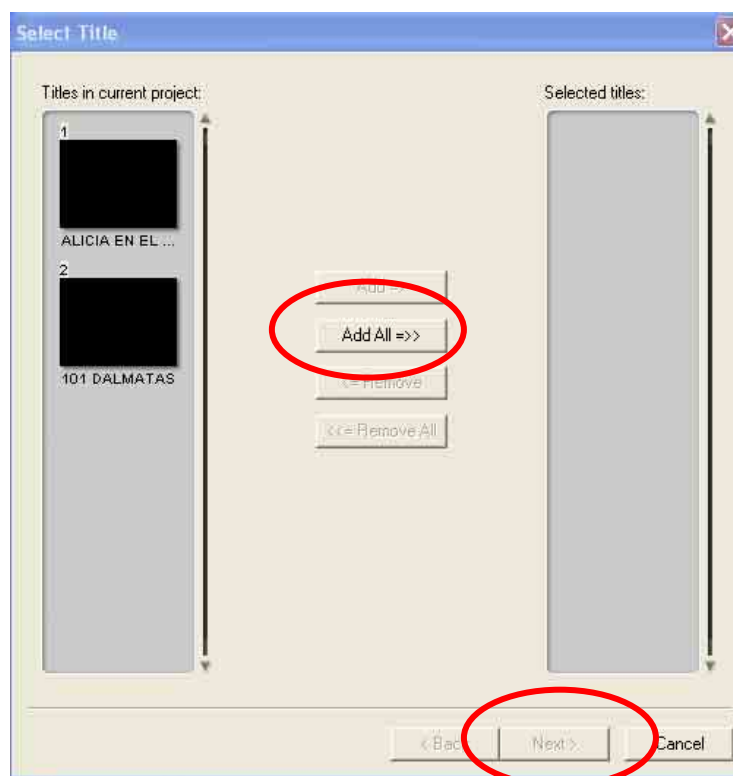


Una vez cargados los archivos (normalmente dos) pasaremos a confeccionar el menú. (Más adelante veremos como introducir subtítulos o bandas sonoras).

En la parte superior seleccionamos la ficha MENU.

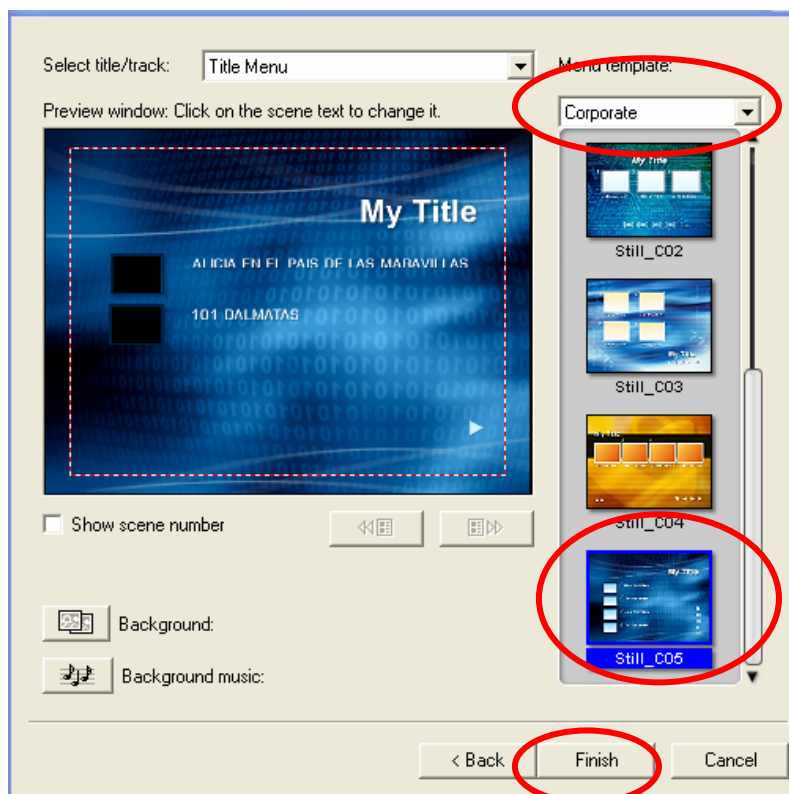
DE los tres botones que hay para comenzar, yo siempre uso el de más a la derecha, pero también se pueden experimentar los otros.

En la siguiente pantalla pulsamos el botón Add All y luego Next.



Luego podemos elegir entre un buen número de diferentes tipo de menús.

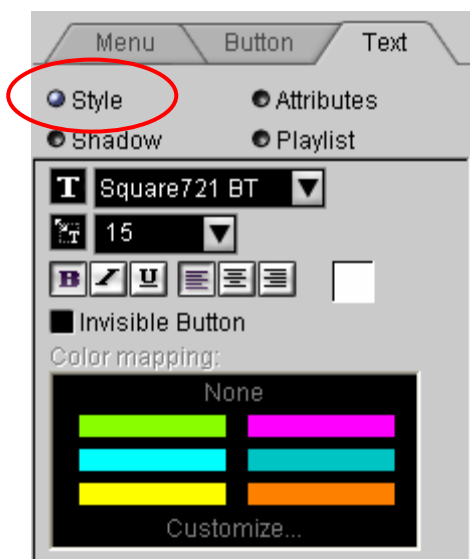
Siempre usos el mismo: De la colección que aparece por defecto (Corporate) elijo el último. Hacer doble clic para seleccionar.



Luego pulsamos la tecla Finish y nos aparece la pantalla del menú que ahora debemos editar un poco.

El botón triangular sirve para comenzar a reproducir el primer título que haya en el DVD. Yo siempre lo quito, pues prefiero que se elija desde cada botón particular para cada título. No obstante si a alguien le gusta lo puede dejar.

Para borrar cualquier elemento del menú basta con seleccionarlo y pulsar la tecla suprimir. Para cambiarlos de posición basta con arrástralo.



Observamos que tenemos dos recuadros, que son los botones activos para seleccionar cada una de las películas, y dos textos con el nombre de las películas.

Si seleccionamos un texto automáticamente se selecciona en la parte superior izquierda la lengüeta texto y se permite editar y dar propiedades al mismo:

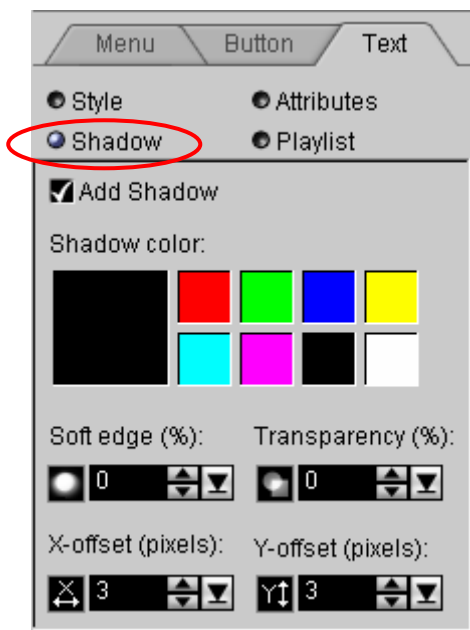
Hay cuatro botones para elegir:

El botón Style sirve para poder asignar las propiedades de formato del texto.

Podemos cambiar tipo de fuente, el tamaño, el color, la alineación y los atributos de negrita, cursiva o subrayado.

Para hacer los cambios sobre más de un texto a la vez, los debemos seleccionar todos. Esto se hace manteniendo la tecla Control pulsada mientras se hace clic sobre cada uno de ellos.

Para editar un texto hacer doble clic sobre él y luego escribir lo que se quiera.



El botón Shadow sirve para añadir sombras al texto y así resaltarlos sobre el fondo.

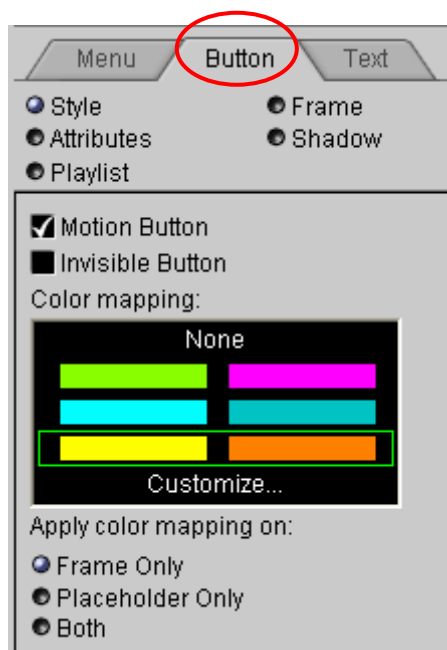
Hay que marcar la casilla Add Shadow y elegir un color para la sombra que, generalmente, será el negro.

De los cuatro valores de abajo lo mejor es poner los dos primeros a cero y a los otros dos darle un valor de 2 ó 3.

El botón Attributes sirve para asignar valores a los atributos de brillo, contraste y transparencia. Mejor dejar estos valores sin tocar nada.

El botón Playlist solo puede usarse si el texto esta activado como un botón, normalmente esto no hay que tocarlo pero más adelante se explica como usar estas propiedades.

Con esto habremos dejado el texto a nuestro gusto.



Si seleccionamos alguno de los recuadros (botones) vemos que se selecciona automáticamente la lengüeta **Button**.

Aquí hay cinco botones y en general solo usaremos el botón Style y ocasionalmente (para asignar subtítulo y mas de un audio) el botón Playlist.

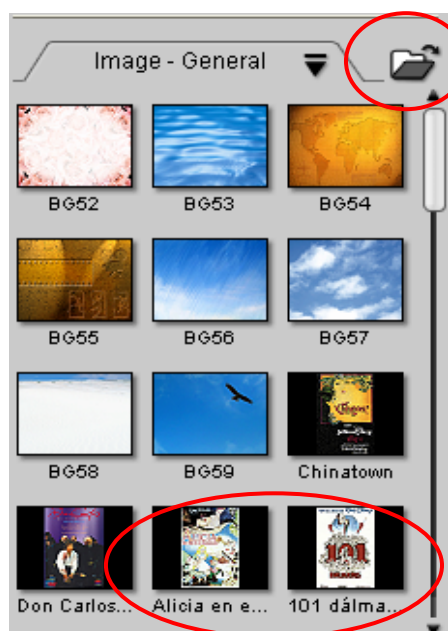
La casilla Motion Button indica que el botón está animado, queriendo esto decir que cuando se muestra el menú en cada botón se empieza a reproducir la película que tiene asignada. Yo esto siempre lo desactivo, ya que lo que hago es poner en cada botón una foto de la película o mejor aún el cartel de la misma. Al hacer esto la casilla Motion Button se desactiva automáticamente.

Por cierto hay una dirección buenísima para buscar carteles de cine donde prácticamente están todos. Por si a alguien le interesa es esta:

<http://carteles.metropoliglobal.com/paginas/ficha.php?qsec=inicio>

Color mapping hace referencia al color que aparece cuando se selección un botón y conviene elegirlo para que contraste con el que tiene sin seleccionarlo.

Para añadir una imagen a un botón previamente hay que cargarla en la biblioteca de imágenes de la aplicación. Para ello seleccionamos en la parte superior la lengüeta Menú. Seleccionamos Imagen-General y pulsamos el icono de abrir. Buscamos las fotos o carteles en cuestión y las cargamos apareciendo estas en las miniaturas al final de las mismas.



Luego volvemos a pulsar la lengüeta Button y arrastramos estas imágenes dentro de cada botón. A continuación debemos redimensionar el botón para darle el tamaño que queramos y para que la imagen no esté deformada. Basta seleccionar el botón y tirar de sus bordes o de las esquinas.

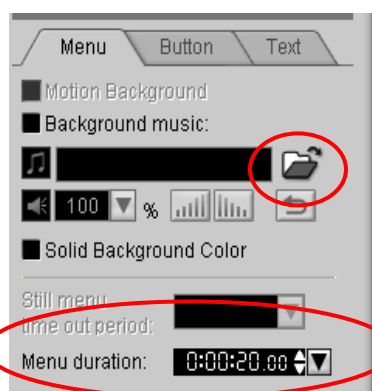
Hay que tener en cuenta que si seleccionamos una imagen en las miniaturas y la borramos esta se borra en el disco duro y la perderemos. Si queremos quitar una imagen de la biblioteca de la aplicación sin perderla deberemos previamente cambiar su ubicación en el disco duro y luego borrar las casillas en blanco que aparece en las miniaturas.

Si nos vamos nuevamente a la lengüeta Menu y arrastramos una imagen, ésta se sitúa como fondo del menú. Esto seguramente lo usaremos con frecuencia.

Finalmente marcamos la casilla Background music para añadir una música de fondo al menú (si queremos). Elegimos la música en cuestión y en Menú duration decimos la duración de la música, esto indica cuando la música vuelve a empezar. Conviene que la música añadida para el fondo no tenga una duración superior a 3 minutos.


Con esto habremos terminado nuestro menú y estaremos listo para realizar la grabación.

Teniendo en cuenta todo lo anterior hemos confeccionado un menú para las dos películas del ejemplo quedando como se muestra a continuación:



Para terminar en la parte superior del todo y a la derecha seleccionamos la ficha **Finís**:



Si queremos ver como ha quedado nuestro proyecto pulsamos el botón  y podremos manejar una simulación como si estuviéramos reproduciendo en un DVD de sobremesa.

Si queremos grabar a un DVD pulsamos el botón superior de la derecha y nos aparecerá la pantalla de grabación. Elegimos el DVD adecuado si tenemos más de uno y pulsamos Burn

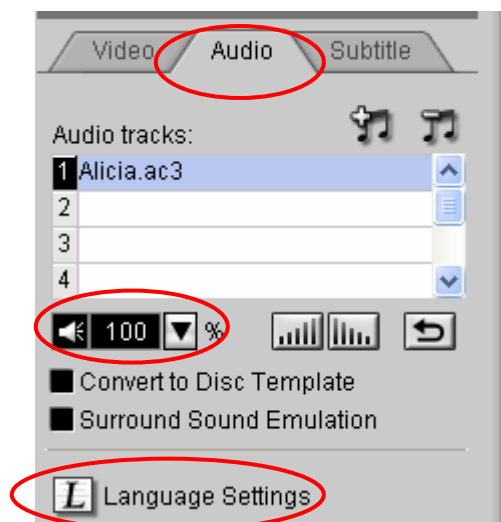
Si vamos a hacer más de una copia, en esta pantalla podremos marcar la casilla Create disc image file con lo que crearemos una imagen ISO que luego usaremos para la segunda copia ahorrando tiempo ya que graba directamente sin tener que hacer toda la codificación.

Para usar esta imagen ISO usaremos el segundo botón que se muestra en la imagen de arriba que pone ISO

Ahora vamos a ver algunas cosas que han quedado pendientes:

Añadir/Quitar audio:

Nos vamos a la ficha **EDIT**. En la parte inferior seleccionamos (doble clic) la película que queremos tratar y seleccionamos la lengüeta **Audio**:



Aquí podemos quitar audio (tecla -) o añadir audio (tecla +). En el ejemplo se ha quitado el audio asociado al archivo original y se ha añadido la misma banda sonora en AC3 (5.1). Pueden añadirse varias bandas sonoras si se desea.

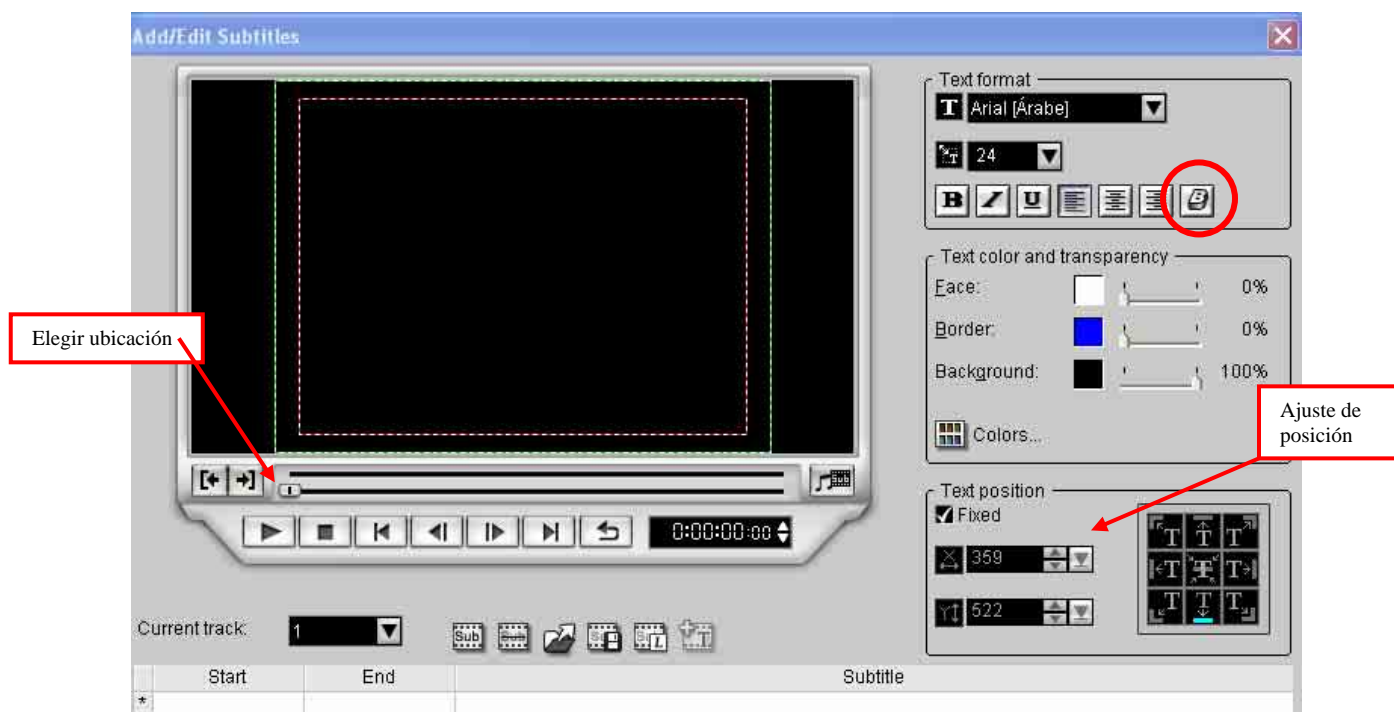
NOTA: Si se va a añadir el audio en AC3 lo mejor es codificar con Tmpgenc solo el video y luego añadir aquí el audio, de lo contrario es posible que el AC3 no quede bien (lo vuelve a recodificar creando un falso 5.1). Si la película no tiene audio el 5.1 queda perfecto. Al cargar un mpg en Ulead que solo tenga video tarda un poco en cargarlo, dando la sensación de que se ha colgado. Paciencia todo va bien. Si es un archivo m2v no ocurre eso, cargándolo de inmediato.

Para el caso, que sucede a veces, de que el sonido esté muy bajo podemos corregirlo subiendo el 100% que hay por defecto. Puede ponerse 150%, 200% o lo que se estime necesario Si hacemos esto con un audio AC3 se recodifica de nuevo y el Dolby 5.1 no queda perfecto). Tan bien puede marcarse la casilla Surround Sound Emulation (Si el sonido ya es AC3 esto no debe hacerse).

Si se quiere con Lenguaje Setting puede indicarse que idioma es.

Añadir/Quitar subtítulo:

Seleccionamos la lengüeta **Subtitle** y a continuación pulsamos el botón Add/Edit subtitle. Aparece la siguiente pantalla:



Podremos añadir directamente subtítulos eligiendo en la pantalla (con el tirador) el sitio donde queremos que aparezca y luego escribiendo el texto en la parte de abajo. También deberemos indicar la duración rellenando la casilla End.

Normalmente esto no lo hacemos así, salvo quizás para videos caseros.

Lo más normal es que dispongamos del archivo de subtítulos (por ejemplo para musicales, óperas o películas donde se hable mucho en otro idioma y no esté doblado como por ejemplo El Padrino).

Estos subtítulos se encuentran en la red o lo habremos extraído nosotros mismo des el DVD (La aplicación SubRip es muy buena para esto). Usualmente el formato más extendido es SRT pero este no funciona en nuestra aplicación, así pues previamente lo deberemos pasar al formato de Ulead (La aplicación Subtitle Workshop hace esto muy bien).




Así pues pulsamos el botón  y cargamos el archivo que contenga los subtítulos.

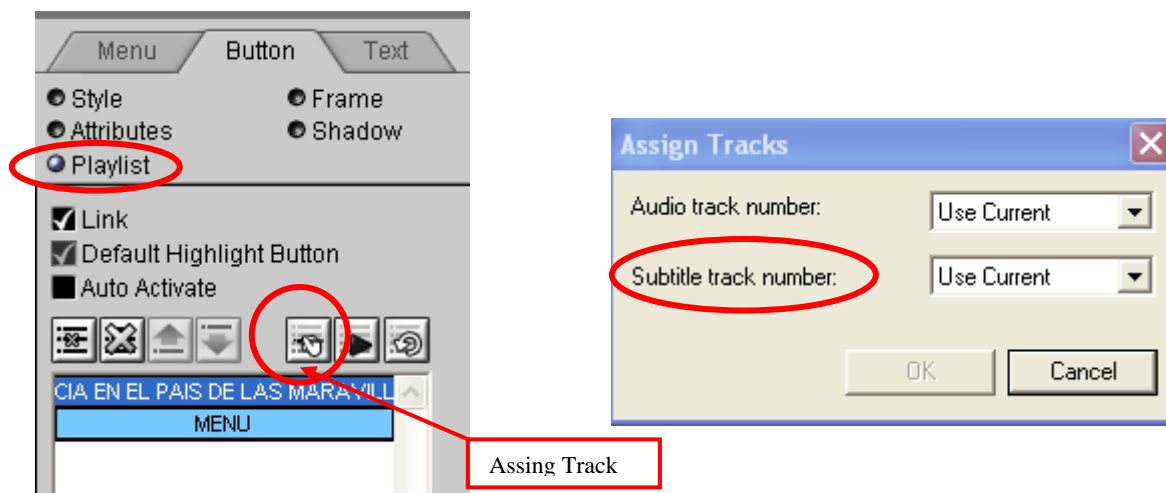
Por defecto la fuente es Arial (árabe). Esto debemos cambiarlo. Funciona muy bien Tahoma (occidental). El borde es mejor cambiarlo de azul a negro. No olvidar marcar el botón borde que es el último de los de arriba. El color del texto que mejor funciona es el blanco o el amarillo. Las transparencias del texto y el borde deben ser 0 y la del fondo 100%

También pueden ajustarse la posición de los textos dentro de la pantalla.

Para hacer estos ajustes desmarcamos la casilla **Fixed** en el apartado Text Position. Hay que seleccionar previamente todo los texto en la parte de abajo, de lo contrario los cambios solo se aplicarían sobre la línea actualmente seleccionada.

El botón  Sirve para especificar el idioma. Los dos primeros botones sirven para añadir o borrar pistas de subtítulos.

Una vez asignada la película a un botón del menú activo, se puede elegir en el botón playlist el que se reproduzca con uno u otro subtítulo, (igualmente se puede hacer con el audio si hay más de uno). Con esto haremos que, cuando se reproduzca la película, por defecto enseñe los subtítulos.



Podemos también poner unos botones para poder elegir desde el Menú si se quiere o no subtítulos.

Partimos de que ya has agregado los subtítulos. Este subtítulo se agrega como track 1 (de los subtítulos), si agregas otro lo hace como track 2 (por ejemplo para diferentes idiomas), etc.

Supongamos que solo tienes un track de subtítulos, (track 1).

Teniendo seleccionada la lengüeta Button elige abajo a la izquierda Objeto-Bullet.

Eliges dos botones que te gusten y lo agregas a tu menú.

A uno le pones la leyenda "Con subtítulos" y, teniendo el botón seleccionado, a la izquierda seleccionas "Playlist" y de las opciones disponibles escoges Assign Track (una especie de mano). Luego en Subtitle Track number escoges track 1.

Para el otro botón haces lo mismo (con la leyenda "Sin subtítulos") pero escoges Track 2 (que en realidad no existe).

Si antes de reproducir la película pulsas primer el botón verás los subtítulos. Si pulsas el segundo no los verás.

Por defecto los subtítulos no se ven. Si quieres forzar a que se vean por defecto solo tienes que asignar el track del subtítulo al botón que sirve para reproducir la película (que ya tiene asignado la película).

Si se quiere basta con escribir dos texto ("Con Subtítulos" y "Sin subtítulos") en el Menú y hacer lo mismo, es decir asignar a estos texto con **Playlist** y **Assign Track** la acción de poner o no los subtítulos.

Normalmente con el mando del DVD puedes también activar o desactivar los subtítulos.

Convertir un Texto en un botón activo

En la pantalla de Menu, teniendo seleccionada la lengüeta **Button**, seleccionar la lengüeta que se ve abajo por detrás de los menú para ver la películas.

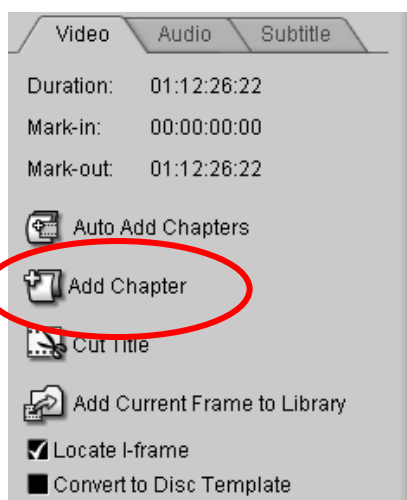


Arrastrar cualquier película desde abajo hasta el texto y este quedará convertido en un botón activo. En este caso convendrá ver como quedan los colores al seleccionar estos botones y cambiarlos si es necesario para que contrasten y pueda luego apreciarse que el botón esta seleccionado. Esto se hace desde el **Color Mapping** que ahora estará activado.

Añadir capítulos

Se pueden añadir capítulos dentro de una determinada película. Esto por ejemplo es muy util si se quiere hacer los cortes correspondientes en una ópera para delimitar cada acto.

Para hacer esto tenemos que seleccionar la pantalla Edit. Una vez en esta pantalla arrastraremos el cursor hasta el lugar donde queramos hacer el corte, o si se quiere más precisión ponemos el tiempo exacto en el marcador de tiempos abajo a la derecha:



Luego pulsamos el botón Add Chapter situado a la izquierda.

Inmediatamente veremos que se añade el capítulo apareciendo en la banda vertical de la derecha el nuevo corte.

Luego podemos arrastrar este capítulo hasta un botón del menú (o simplemente un texto con el nombre correspondiente) y esto hará que cuando se pulse este botón la reproducción empiece a partir de ese punto.

Otras cosas

Por último indicar nuevamente que esta aplicación también hace muy bien los pases de fotos.

Para ello hay que cargar todas las fotos que se quieran incluir en un pase usando el tercer botón de abajo en la pantalla Edit.



Luego se pueden reordenar si se quiere, añadir transiciones (lo mejor es señalar transiciones aleatorias) y añadir música de fondo.

Se pueden añadir tantos pases como queramos, siempre que quepan en 4,4 Mb. Y luego se pueden confeccionar un menú para acceder a cada uno de ellos. La forma de hacer el menú es igual a la ya explicada.

Podemos también indicar que desde un menú se llame a otro menú. Simplemente arrastrar el menú a llamar hasta el botón que se quiera en el menú desde el que se llama.